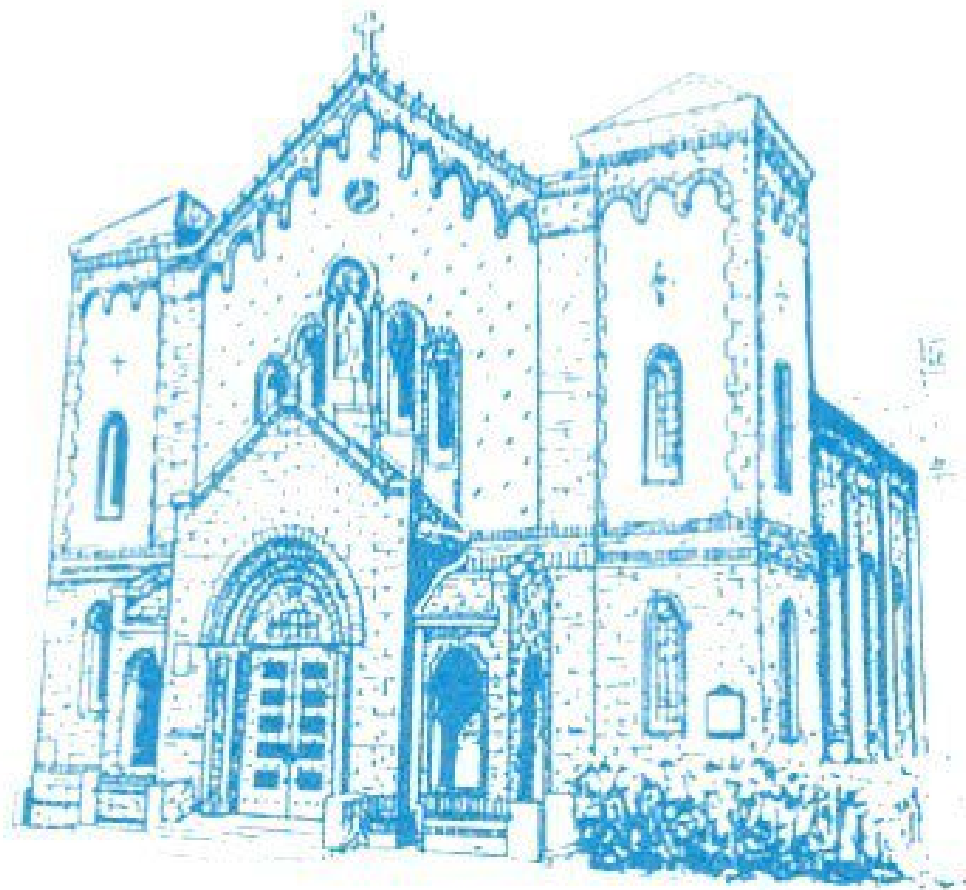


1923

**ST. STANISLAUS KOSTKA
CHURCH**

2017

Staten Island, New York



**PARAFIA
ŚW. STANISŁAWA KOSTKI**

Pastor - Proboszcz: Rev. Canon Jacek Piotr Woźny

PARISH OFFICE

109 York Avenue, Staten Island, New York 10301

Tel: 718-447-3937

Fax: 718-815-5733

E-Mail: jpwozny61@aol.com

www.stanislawkostkasi.org

**MASS SCHEDULE
MSZE ŚWIĘTE**

Weekdays: Tuesday to Saturday
9:00 AM - English

JUNE - JULY - AUGUST

Saturday: 6:00 PM - Polish

Sunday: 8:30 AM - Polish

10:00 AM - English

11:30 AM - Polish (Msza św. dla dzieci)

Holy Day Masses - Święta:

9:00 AM - English

7:00 PM - Polish

First Friday - Pierwszy Piątek Miesiąca:

Spowiedź: 6:00 PM

Msza Św.: 7:00 PM – Polish

Confessions – Spowiedź:

15 minutes before each mass

15 minut przed Mszą.

Baptisms - Chrzty:

First Sunday of every month 1:00 PM;

Pierwsza niedziela miesiąca 1:00 PM.

Weddings – Śluby:

By appointment 6 months before;

Zgłoszenie 6 miesięcy przed ślubem.

Music Director - Organistka:

Alicja Kenig- Stola

tel:718-689-4720

Polska Szkoła:

Dorota Zaniewska – Dyrektor

tel: 347-302-1595

Sobota: 9:00 A.M. - 1:00 P.M.

www.psstateniland.w.interia.pl

Office Hours - Kancelaria Parafialna:

Secretary - Sekretarka: Monika Tutka

tel: 718-447-3937

Monday: closed - nieczynne

Tuesday: 9:00 AM - 3:00 PM

Wednesday: 9:00 AM - 3:00 PM

Thursday: 1:00 PM - 6:00 PM

Friday: 9:00 AM - 3:00 PM

Saturday: closed - nieczynne

Zespół dziecięcy „Lajkonik”

Środa - 5:00 P.M. - 6:00 P.M.

Chór dla dzieci: Środa - 5:00 P.M.

Chór parafialny: Środa - 8:00 P.M.

Drużyna zuchowa : Sobota 1:00 P.M.

Spotkania biblijne:

Pierwszy Piątek Miesiąca 8:00 P.M.

*Ordinary
Time*



JULY 16, 2017

FIFTEENTH SUNDAY

IN ORDINARY TIME

PIĘTNASTA NIEDZIELA ZWYKŁA

SATURDAY / SOBOTA

6:00 P.M. Ś.P. Eugeniusz Powichrowski od córki z rodziną.

SUNDAY / NIEDZIELA

8:30 A.M. O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Patryka Matusik z okazji 21 urodzin od rodziców i brata.

10:00 A.M. For Parishioner's

11:30 A.M. Ś.P. Stanisław Różański (20 rocznica śmierci) od syna z rodziną.

TUESDAY / WTOREK

9:00 A.M.

WEDNESDAY / ŚRODA

9:00 A.M.

THURSDAY / CZWARTEK

9:00 A.M. Thanksgiving Joseph & Elaine Wojtowicz.

FRIDAY / PIĄTEK

9:00 A.M. L.M. Victor Siuzdak from Family.

SATURDAY / SOBOTA

9:00 A.M. L.M. Katy Mason from Josephine Ostrowski.

JULY 23, 2017

SIXTEENTH SUNDAY

IN ORDINARY TIME

SZESNASTA NIEDZIELA ZWYKŁA

SATURDAY / SOBOTA

6:00 P.M. O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Konrada z okazji urodzin od rodziców.

SUNDAY / NIEDZIELA

8:30 A.M. Ś.P. Julian Adamek (6 rocznica śmierci) od syna z rodziną

10:00 A.M. L.M. Wacława Kowalczyk.

11:30 A.M. Ś.P. Jarosław Dawidowski (9 rocznica śmierci) od żony z córkami.

PARISH NEWS
FIFTEENTH SUNDAY
IN ORDINARY TIME
JULY 16, 2017

*You have crowned the year with your bounty,
and your paths overflow
with a rich harvest.*
-- *Psalm 65:12*

TODAY'S READINGS

First Reading - My word will achieve the end for which it was sent (Isaiah 55:10-11).

Psalm - The seed that falls on good ground will yield a fruitful harvest (Psalm 65).

Second Reading - We, who have the firstfruits of the Spirit, groan within ourselves awaiting the redemption of our bodies (Romans 8:18-23).

Gospel - Some seed fell on rich soil and produced fruit (Matthew 13:1-23 [1-9]).

LIVING GOD'S WORD

How are Christians to respond to this "foolish" God? We must ask ourselves if we are allowing God's Word to take root deep in our hearts and produce an abundant yield. We must ask if we are too stingy with the good news, fearful of being rejected.

REFLECTING ON GOD'S WORD

When we see the straight rows of crops growing tall and healthy at this time of year, we know that farmers plant very carefully to guarantee the highest yield. But that's not the way the farmer in today's parable plants. This farmer takes a big risk, it seems. Throwing seed around indiscriminately, some of it falls on the rocks, some on the road, some in the brambles, and, inevitably, some falls on good cultivated soil. Yet, even though many of the seeds die, this foolish farmer's crop yields a hundred times what was to be expected.

This is how God sows the Word. Like the seed, the Word of God is to be scattered indiscriminately over the whole earth, without regard to where the good soil is that can receive and nurture it. Even though the Word does not take root everywhere, Isaiah tells us "it shall not return to me void, but shall do my will, achieving the end for which I sent it." And Paul reminds us that the whole world will "share in the glorious freedom of the children of God."



FRUIT OF THE WORD

The seed is the word of God. The agricultural metaphors in all of today's readings give richness to the message that the word of God, cultivated in our hearts, bears much fruit in our lives. Creation itself awaits the redemption of all, even as our bodies await the resurrection. Just as we will rejoice in the fulfillment of God's word, so will all of creation sing for joy in the Reign of God. The word of God is effective and holy; it brings about exactly what it says. It is not futile or empty, but rich in meaning for those who hear and are healed. Those who hear the word of God and keep it will, with all creation, bear much fruit and sing for joy.

TREASURES FROM OUR TRADITION

Two centuries ago, Archbishop John Carroll worried that Americans would not appreciate the linguistic veil over our worship, and asked that the liturgy in the new United States be in English, not Latin. How did our liturgy come to be in Latin in the first place? In the first century, the dominant language in the regions where the church first flourished was Greek. Today in much of the world, almost everyone speaks at least a bit of English. Recently, the European Union even considered making English its official language, a curious proposal since only two English-speaking countries are members.

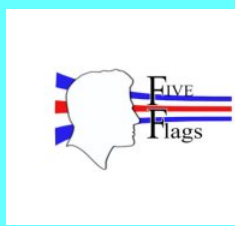
Just as English is a unifying language today, it was hard to function in the ancient world without a smattering of Greek. Even the word "Eucharist" comes from the Greek for "thanksgiving." For a long time, Greek was the language of worship, even in Rome. Slowly, society in the west shifted to a bias for Latin and against Greek. Latin first appeared in public prayer at the end of the second century, in the colonial outposts of North Africa. Soon, Latin

became the language of culture, and so as fixed prayer forms were written, they were transmitted in Latin. From Rome and Africa, over the next four centuries, the new liturgical language of Latin spread north to Gaul and Britain.



Dear Jesus, Divine Physician and Healer of the sick, we turn to you in this time of illness. O dearest comforter of the troubled, alleviate our worry and sorrow with your gentle love, and grant us the grace and strength to accept this burden. Dear God, we place our worries in your hands. We place our sick under your care and humbly ask that you restore your servant to health again. Above all, grant us the grace to acknowledge your will and know that whatever you do, you do for the love of us. Amen.

Anna & Gloria Padula, Helen Pulaski, Robert Kozłowski, Katarzyna Wysoczański, Cecylia Bednarczyk, Joseph Wojtowicz, Vincent D'Silva, Joan Coogan.



VENDORS NEEDED!

Flea Market

August 19, 2017 - 9:00 a.m. - 5:00 p.m.

Holy Child Gym

\$25.00 a table

**For more information call Marjorie Pugliese
(347) 600-6237**

**WIADOMOŚCI PARAFIALNE
PIĘTNASTA NIEDZIELA ZWYKŁA
16 LIPCA 2017**

Cytat dnia:

*Ziarnem jest słowo Boże, a siewca jest
Chrystus, każdy, kto Go znajdzie, będzie żył na
wieki.*

Czytania:

Pierwsze czytanie: Iz 55, 10-11

Psalm: Ps 65, 10-14

Drugie czytanie: Rz 8, 18-23

Ewangelia: Mt 13, 1-23

Jest takie ryzyko, że ziarno słowa Bożego pada na nie najlepszy grunt naszych serc. Potrzeba z naszej strony sporego wysiłku i wytrwałości, żeby do swego życia słowo Boże i je zachować. Czasem może nam się wydawać, że kiedy Bóg do nas mówi, to jakby „rzucił grochem o ścianę”... Ale jest też Jego obietnica, którą przypomina nam Izajasz: „Słowo, które wychodzi z ust moich, nie wraca do mnie bezowocnie, zanim wpięram nie dokona tego, co chciałem, i nie spełni pomyślnie swego posłannictwa”.



TRUDNO PRZEKONAĆ CZŁOWIEKA

Przypowieść o siewcy mówi o trudnościach, na jakie napotyka Bóg chcąc przekonać człowieka o tym, że Jego wymagania prowadzą do szczęścia. Bóg chcąc nas przekonać, posługuje się słowem. Z doświadczenia jednak wiemy, że aby kogoś przekonać, nie wystarczy samo przekazanie wiadomości. Przekonanie rodzi się dopiero po dobrowolnym przyjęciu słowa i dostosowaniu do niego swego sposobu myślenia.

Jakie są przeszkody utrudniające, a czasem wręcz uniemożliwiające Bogu przekonanie człowieka o słuszności Jego wymagań? Pierwszą z nich jest lekceważenie zła istniejącego na świecie. Wielu ludzi naszego wieku uważa, że zło to wyłącznie sprawa filozofii, że to pewne teoretyczne założenie potrzebne do tłumaczenia otaczającej nas rzeczywistości. Tymczasem zło jest konkretne i bardzo mocne. Każdy, kto zlekceważy zło istniejące w świecie, wcześniej czy później popelni

bląd, za który zapłaci wysoką cenę.

Druga przeszkoda, uniemożliwiająca Bogu przekonanie człowieka o szczęściu ukrytym w wierze, to brak wytrwałości z naszej strony. Przekonanie obejmuje długi proces, to stopniowe dorastanie do wielkich wartości. Jeśli komuś zabraknie wytrwałości w zapuszczaniu korzeni w twardą rzeczywistość ewangelicznej gleby, ten nigdy nawet przez Boga nie zostanie przekonany. Oto obraz ziarna, które z braku korzeni zostało zniszczone przez słońce.

Trzecia przeszkoda, utrudniająca Bogu przekonanie człowieka o wartościach ewangelicznego życia, to brak krytycyzmu i dystansu wobec słowa płynącego ze świata. Doczesność przy pomocy wszystkich dostępnych środków propagandy ustawicznie usiłuje nas przekonać, że w niej znajdziemy prawdziwe szczęście. Kogo nie stać na zachowanie dystansu wobec tej argumentacji, nie potrafi dostrzec siły argumentów, jakie podaje Bóg. Oto obraz ziarna zagłuszonego przez ciernie.

Jedynie człowiek czujny wobec zła, wytrwały w rozwoju swej osobowości i krytyczny wobec argumentów, jakie podaje świat, jest w stanie podjąć słowo Boże i odkryć jego wartość.

W przypowieści o siewcy warto dostrzec jeszcze jedną prawdę. Ptaki zniszczyły jedno ziarno, słońce z powodu braku korzeni spaliło drugie, ciernie zagłuszyły trzecie, natomiast czwarte wydało owoc stokrotnie. Poznajemy tu coś z tajemnicy strategii Boga. Stwórca godzi się na to, by wiele ziaren zostało zniszczonych, ponieważ z jednego, wypielegnowanego aż do żniwa, wysypie się sto innych ziaren. Zło musi rozpoczynać niszczenie od nowa, mając przed sobą jeszcze trudniejsze zadanie. Dotykamy sekretu chrześcijańskiego optymizmu. Jeżeli ktoś z nas otworzy się na Boga i zechce, by Bóg go przekonał, wyda w swym życiu owoc obfity. Jeśli nawet zło go dosięgnie, gdy kłos jego serca będzie już pełen, wysypie się z niego nowe cenne ziarno, które w następnym pokoleniu będzie owocowało na ziemi.



THE CARDINAL'S ANNUAL STEWARDSHIP APPEAL 2017

Our 2017 Cardinals Annual Stewardship Appeal

Results

Goal: \$13,500.00

Paid: \$5,620.00

Participation: 48

Thank you for the continued sacrifice.

SAKRAMENT CHRZTU ŚWIĘTEGO

przyjęli:



**KRISTINA CHLOE RAKVIN
MATTHEW CHARLES RAKVIN
ADRIAN FILIP PULAPA**

Gratulujemy Rodzicom i Chrzestnym.
Życzymy dzieciom wielu łask Bożych na
każdy dzień.

RENOWACJA WITRAŻY RENOVATION STAINED GLASS

W związku z prowadzoną renowacją naszych witraży można wpłacać na ten cel „cegielki” w wysokości **\$100, \$150 oraz \$200**. Cegielki można wpłacać także ratami. Za wszystkie ofiary składam serdeczne Bóg zapłać.

Witraz Św. Józefa - TOTAL: \$1,350

FINANCIAL REPORT - RAPORT FINANSOWY

SUNDAY - July 2, 2017

I - \$2,215 II - Church in Africa - \$848

SUNDAY - July 9, 2017

I - \$2,154 II - Cathedral offering - \$838

A.C. -\$631 Total: \$2,921

Membership 2017 - \$125

REMONT KOŚCIOŁA - \$300

\$200 - R.B. Kreamer

\$100 - M. R. Beksinski

OGŁOSZENIA DROBNE

1. Domowe obiady oraz polskie dania na miejscu i na wynos, a także catering na wszystkie imprezy i święta oferuje **LUK & BART** - 2960 Richmond Terrace, Staten Island. **Kontakt: 718-510-2932, www.lbpierogi.com**
2. Domowe wypieki ciast oraz tortów. **Kontakt - Jola 347-385-2979.**
3. Tradycyjne polskie ciasta i torty oraz ciasta bezglutenowe i wegańskie. **Kontakt - Monika 347-**

439-3832.

4. **FIDELIS CARE** – ubezpieczenia zdrowotne, przeznaczone dla dzieci i dorosłych w każdym wieku. **Kontakt - Agnieszka Rola 347-738-2569.**

5. Usługi krawieckie, **kontakt: Wanda 929-255-8158.**

6. Usługi fryzjerskie, **kontakt: Małgorzata 917-699-4394**

7. Organizacja **P.O.M.O.C.** zaprasza w każdy czwartek - 10:00 A.M. - 3:00 P.M. do Kearny BANK, 339 Sand Lane, STATEN ISLAND, NY. Konsultacje w sprawach socjalnych i emigracyjnych. **Tel 347 825 2444.**

8. Snug Hurbor Apartments. Davis & Bard Avenue Staten Island, 3 Bedrooms - \$1,800.00. Includes heat, hot water, cooking gas & electric. **Call 718-273-3800x229, for Polish Call 718-273-3800x303**

9. Studio do wynajęcia dla 1 osoby pracującej \$700, Tottenville. **Kontakt Maria -347-522-9697**

10. Furnished and or unfurnished; \$850-\$950 per month all inclusive except telephone. Must be gainfully employed with verified employer; 1 year lease for tenant. Location St George area, three blocks up from SI Ferry. Available July 1st. **Email or call landlord at 646-623-8387**

KLUCZ TESTU: 1.D, 2.A, 3.B, 4.D, 5.B



Usługi projektowania w zakresie:

Usług inżynierskich

Nowe budynki, dobudowy, przebudowy

Zatwierdzanie aplikacji w NYC Department of Buildings

Legalizacja zmian związanych z otrzymanymi Violations

Inspekcje asbestowe, inspekcje inżynierskie

Jesteśmy firmą, która zapewni pomoc w sprawach związanych w zakresie architektury.

Mówimy po Polsku: KONTAKT Karolina

Sadelski 718-667-8500

email:

ksadelski@permanentengineering.com

16 LIPCA

***NAJŚWIĘTSZA MARYJA PANNA Z GÓRY
KARMEL***

SZKAPLERZ KARMELITAŃSKI

Dzisiejsze wspomnienie zwraca nas ku Maryi objawiającej się na górze Karmel, znanej już z tekstów Starego Testamentu - z historii proroka Eliasza (1 Krl 17, 1 - 2 Krl 2, 25). W XII wieku po Chrystusie do Europy przybyli, prześladowani przez Turków, duchowi synowie Eliasza, prowadzący życie kontemplacyjne na Karmelu. Również w Europie spotykali się z niechęcią. Jednakże Stolica Apostolska, doceniając wyrzeczenia i umartwienia, jakie podejmowali zakonnicy, ułatwiała zakładanie nowych klasztorów.

Szczególnie szybko zakon rozwijał się w Anglii, do czego przyczynił się m.in. wielki czciciel Maryi, św. Szymon Stock, szósty przełożony generalny zakonu karmelitów. Wielokrotnie błagał on Maryję o ratunek dla zakonu. W czasie jednej z modlitw w Cambridge, w nocy z 15 na 16 lipca 1251 r., ujrzał Bożą Rodzicielkę w otoczeniu Aniołów. Podążyła mu Ona brązową szatę, wypowiadając jednocześnie słowa:

Przyjmij, synu, szkaplerz twego zakonu, jako znak mego braterstwa, przywilej dla ciebie i wszystkich karmelitów. Kto w nim umrze, nie zazna ognia piekielnego. Oto znak zbawienia, ratunek w niebezpieczeństwach, przymierze pokoju i wiecznego zobowiązania.



Szymon Stock z radością przyjął ten dar i nakazał rozpowszechnienie go w całej rodzinie zakonnej, a z czasem również w świecie. W XIV wieku Maryja objawiła się papieżowi Janowi XXII, polecając mu w opiekę "Jej zakon" karmelitański. Obiecała wówczas obfite łaski i zbawienie osobom należącym do zakonu i wiernie wypełniającym śluby. Obiecała również wszystkim, którzy będą nosić szkaplerz, że wybawi ich z czyśćca w pierwszą sobotę po ich śmierci. Cały szereg papieży wypowiedziało się z pochwałami o tej formie czci Najświętszej Maryi i uposażyło to nabożeństwo licznymi odpustami. Wydali oni około 40 encyklik i innych pism urzędowych w tej sprawie.

Do spopularyzowania szkaplerza

karmelitańskiego przyczyniło się przekonanie, że należących do bractwa szkaplerza Maryja wybawi z płomieni czyścica w pierwszą sobotę po ich śmierci. Tę wiarę po części potwierdzili papieże swoim najwyższym autorytetem namiestników Chrystusa. Takie orzeczenie wydał jako pierwszy Paweł V 29 czerwca 1609 r., Benedykt XIV je powtórzył (+ 1758). Podobnie wypowiedział się papież Pius XII w liście do przełożonych Karmelu z okazji 700-lecia szkaplerza. Nie ma jednak ani jednego aktu urzędowego Stolicy Apostolskiej, który oficjalnie i w pełni aprobowałby ten przywilej. O przywileju sobotnim milczą najstarsze źródła karmelitańskie. Po raz pierwszy wiadomość o objawieniu szkaplerza pojawia się dopiero w roku 1430.

WAKACYJNY TEST "LITURGIA I SAKRAMENTY" - CZĘŚĆ 3

1. Który kolor najczęściej używany jest podczas liturgii?
 - A. czerwony
 - B. biały
 - C. fioletowy
 - D. zielony
2. Na którą część ciała przyjmuje się namaszczenie chorych?
 - A. ręce
 - B. klatka piersiowa
 - C. nogi
 - D. szyja
3. Który dzień w wielu katurach jest w tradycji dniem adoracji krzyża?
 - A. Wielki Czwartek
 - B. Wielki Piątek
 - C. Wielka Sobota
 - D. Niedziela Zmartwychwstania
4. Którzy chrześcijanie uznają siedem sakramentów?
 - A. Metodyści
 - B. Luteranie
 - C. Baptyści
 - D. Ortodoksi
5. Kto posiada pełnię sakramentów oraz święceń?
 - A. Kanonik
 - B. Biskup
 - C. Kardynał
 - D. Papież



VIGIL CANDLES BEFORE THE TABERNACLE THE MOST BLESSED SACRAMENT. July 16 - July 23, 2017

Joseph Piciocco - Living & deceased members of the: Piciocco, Tucciarelli, Mastropaolo and Levato Families.

J. Coogan:

1. In memory of the deceased members of the Kamienowski, Zagajewski, Urgo, Thompson Families.

2. Good health for our Family.

Teresa Ascher - L.M. Teresa & Anthony Romanik.

J. Ostrowski:

1. L.M. Daniel & Emily Ostrowski.

2. Living and deceased members of the Ostrowski, Perkowski & Raducha Families.

3. For good health for sisters Angela & Catherina & brother Philip.

Helen T. Pulaski:

1. L.M. Pulaski Family.

2. L.M. Smieya Family.

3. L.M. Diana Mrozinski.

4. L.M. Margaret Etter.

5. L.M. Dorcas Carr

6. L.M. Cecelia Harzewski

Rita & Bill Kreamer:

1. L.M. Diana & Louis Mrozinski.

2. Special Intention.

Alicja Brushett - Ś.P. Wacława Kowalczyk.

J.J. Kasprzak: - Ś.P. Artur Kasprzak.

Anna Kozłowski - Ś.P. Stanisław Kozłowski.

Joanna Jaskowski:

1. Ś.P. Janina i Piotr Mateccy

2. Special Intention.

A.J. Gawecki - Ś.P. Krzysztof Mościński.

S. Szewczyk:

1. Ś.P. Jan Szewczyk.

2. O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla całej rodziny.

Elissa McDonald - Healthy recovery for Theresa DiResta

Regina Kobeszko - O błogosławieństwo Boże i zdrowie dla Diany Mondoza Kobeszko